

BALLAROSITGES

• Setmanari català •

Redacció y Administració:

Carrer de Parelladas, 9



Antoni Ferrer Robert

— ADVOCAT —

ha establert el seu despatx a

BARCELONA : Plassa de Santa Agna, 9, 2.º, 1.ª

DE 10 A 1



MÁQUINES WERTHEIM

Accessoris

y tota mena de reparacions
en màquines de cusir.

Venda a plassos.

Grans rebaiixas al comptat.

Cèlebre màquina RAPIDA
pera cusir y brodar

Màquines pera fer mitjo.

Representant en aquesta vila:

Pere Balcells Amat

Carrer de Sant Pau, núm. 31

CARNAVAL

CAROTES : NASSOS : BIGOTIS

SERPENTINES : CONFETTI

PAPERS SEDA, D' OR Y PLATA

EL PARAISO: Parelladas, 9; SITGES

Explotant una desgracia

Els sofriments dels presos

com a plataforma electoral

L'il·lustrat escriptor En Pere Corominas va publicar fa poch dies en nostre apreciat confrare *El Poble Català* un notable article del qual no podem menys que reproduirne a continuació alguns paragrafs, per

suggerirnos, aquets, determinats duptes relacionats ab l'empresonament de varis conveins nostres, y això nó com a cassos a témer que succeixin, sino,—lo qu' és pitjor encare—com a fets ja consumats y, per consegüent, irreparables; induintnos a sospitar que, en efecte, en aquí també no ha faltat qui va procurar ab refinada hipocresia fer ús d' « Els sofriments dels presos, com a plataforma electoral », qu' és de lo que ab indignació sobrada tracta el referit article :

« Y aixó és lo que anem a disputar els homes pera veure qui guanya unes eleccions. Heusaquí una magnífica arma electoral pera fer promeses de lliberació: si votes el meu candidat, el teu pare ó el teu germà ó el teu fill tornarán a casa. En Panxa-ampla quan rodava pels boscos ab el trabuch a coll, diu que també se n' enduia gent a les coves y els hi guardava presos fins que li donaven lo que voila els de casa seva.

Aixó no pot esser. Abans de que vinguin les eleccions, es absolutament indispensable que s' hagi resolt la situació dels presos. Totes les causes que estiguin en curs s' han d' haver fallat. Si el Govern no 's resol a concedir la gracia de indult an els condemnats pels tribunals y vol deixar a les Corts la qüestió de l'amnistia, ha de haver dit clara y categòricament lo que 's proposa fer.

Se tracta de una qüestió previa que, de no resolores abans, desviaria l'orientació política que han de tenir unes eleccions a diputats a Corts. Tots els problemes importantíssims d' administració, d' organització del Estat, d' ordenació social, sobre que ha de decidirse la opinió pública, quedaríen colgats sota aquesta llosa sentimental dels sofriments dels presos.

Fins les entranyes se 'm remouen de repugnació y d' indignació no més de pensar lo que passarà a Catalunya si abans de les eleccions no 's fallen totes les causes comensades y no's diu lo qué 's vol fer ab els condemnats. Les miseries de centenars de sers humans serán arrossegades pels mitings, negociades en el secret de les cambres closes, issades en perxes d' escàndol com a senyals de guerra.

Per la decencia de les nostres costums polítiques convé liquidar aquest mal negoci. La desventura humana és una túnica que no 'ns la podem jugar a cops de daus quatre polítics. »

Y al exposar desde aquestes columnes la nostra conformitat ab el modo de pensar del esmentat publicista, sols ens cal repetir que lo qu' éll considera un mal probable a no tardar, desgraciadament aquí ja ha deixat sentir els seus ignominiosos efectes, donchs no hi ha dupte que « els sofriments dels presos », fentlos servir ab tot descaro y desvergonyiment « com a plataforma electoral », ha sigut materia explotada pera satisfer baixes passions dels vividors de ofici.



¡ Quin jovent !

HIMNE

QUE AL MITJ DÍA DEL DIMECRES DE CENDRA
SERÁ CANTAT AL CAP-DE-LA-VILA, A *sotto voce*, PER
UNA GRAN MASSA CORAL
COMPOSTA DE DROPOS Y DE DORMILEGUES

(Música del Mtre. Carnestoltes)

¡ Quin jovent, quin jovent el que corra,
més insípit y més ensopit !
¡ Un jovent sense humor ni alegría,
ni solta, ni ...quartos
ni res de profit !

¿ Què se han fet aquells temps venturosos
en que 'ls joves de Sitges, tranquils,
derrotxaven al 'sè a Carnestoltes
les bromes a dojo
...y els duros a mils ?...

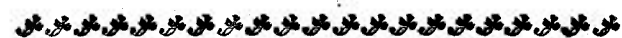
¿ Ahont són aquells *Prado y Retiro*
que, de gresca y gatzara amatents,
no passava un sol any que no armessin
comparses compostes
de quatre o cinch cents ?

Y aquells balls tan bonichs de disfresses
lluïnt trajos de gran novetat,
¿ què se han fet, que ara són tan raquítics,
veyentshi sòls *fardos*
de gust relajat ?...

Ni disfresses, ni balls, ni comparses,
ni fins bandes ¡¡¡ cah !!! de regiment...
¡ res de això prèocupa avuy día,
per més que no ho sembli,
al nostre jovent !

Per 'xò dich: ¡ quin jovent, el que corre,
més insípit y més ensopit ! :
un jovent que sòls pensa en fè 'l *burro*,
festeja una estona
y anarsen al llit !

CRITICAYRE



L' ayre del mar y el de montanya

Encare que 'l mar y la montanya s' assemblan en quant a la salubritat per 'la puresa del ayre, ofereixen una diferencia notable desde 'l punt de vista climatològich. En el mar l' ayre es sempre mes humit y la pressió atmosfèrica es constantment de 760 a 765 mil·límetres. Com consecuencia de la mateixa humitat, la boira y la pluja son en el mar mes frequents, resultant un conjunt climatològich favorable, sobre tot pera aquells que tenen necessitat d' estimulants. La presència de materias salinas y de principis iodats en l' ayre justifica la preferencia que's dona al mar pera 'ls linfá-

tichs, tan nombrosos entre 'ls nens de 3 a 10 anys. sobre tot en la classe pobre. El mar pot regenerarlos en algunas setmanas.

A les personas nerviosas, en general, no 'ls convé la platja, pero també hi ha sas excepcions. Certs nens de caracter nerviós, certas personas neurasténicas, semblan recobrar la salut passant una temporada a la vora del mar. Pot ensajarse'l sistema, per consegüent, sobre tot quan la nerviositat no ha arribat á un límit extrém.

La influencia saludable del mar sobre l'estat linfático es tan gran que desde fa sigles s'ha aconsellat als malalts mes graves, no sols la vida de platja, sinó las travessias marítimes. La cura de alta mar, en oposició a la cura de platja, ha sigut recomanada pels metjes mes práctichs, fins en els casos de tuberculosis poch avensada. La calma absoluta, la regularitat de la vida, la ociositat y la falta de preocupacions, son elements curatius maravellosos.

A la montanya existeix també l'ayre pur, pero la pressió atmosférica varia considerablement segons la altura. En passant dels 500 ó 1.000 metros, aquest augment de pressió se nota molt be, y es sapigut que te una influencia molt activa sobre 'l cor y 'ls pulmons, centres de l'activitat respiratoria, y que produheix un augment en la proporció d'hemoglobina, que es un factor molt important en la curació de la anemias, sobre tot quan aquestas se deuen al excés de treball.

Siguent sech l'ayre de montanya, sos efectes son excelents sobre 'ls asmáticos y 'ls catarrosos.

Pera 'ls nerviosos y 'ls reumáticos, que ab rahó temen la humitat del ayre, la montanya es molt recomanable a condició de no pujar massa y de ferho sols de un modo gradual.

La montanya y 'l mar son il·lualment útils pera retornar la forsa als debilitats y reparar els fatichs d'un any de treball, pero sa utilitat presenta diferencias que sòlsament son ben apreciables pera 'ls mateixos malalts.

Sessió del Ajuntament

ORDINARIA DEL 3

Va presidirla el Sr. Alcalde, D. l'ere Carbonell Mestre, y hi assistiren els regidors Srs. Parera, Carbonell Soler, Ill, Mitjans y Llauredó.

Es llegeix y se aprova per unanimitat l'acta de la sessió anterior.

Es dona compte de una circular del Governador respecte a la rotulació de carrers y numeració d'edificis, passant a la Comissió que correspon.

Es llegeix el dictamen que ab referencia a la urbanisació del Passeig Benaprés el Consistori va acordar formulés la Comissió de Foment, y se aprova.

Es procedeix al nomenament de concejal encarregat del servey de suministres y bagatges, càrrech renunciat pel Sr. Mitjans per considerarlo com a un «rosegó de pa», y surt agraciad ab el mateix el Sr. Ferrer.

Altre càrrech passa a proveirse, qu'és el de Administrador de la Plassa-Mercat, renunciat també pe'l propi Sr. Mitjans, no sabem si com a «rosegó de pa» o be com a «tall de cansalada rancia». Com no s'troba qui de bon grat vulgui acceptarlo, no queda altra remey que revocar un acort prés anteriormet y nomenar a un que avuy no és regidor, el Sr. Carbonell Planas, o sigui qui desde fá ja alguns anys desempenya tal pacientós càrrech ab el beneplácit y satisfacció de tothom.

Presentada pe'l Sr. Alcalde una relació de jornals devengats per varis operaris ab motiu de diversos treballs que durant l'últim mes de Jener se han portat a cap per compte del Municipi, el Sr. Mitjans protesta de una pila de coses, com sempre té per costum, y se'n va de l'un assumpto al altre com volguent fer obstrucció y no sabent de quin cap fer manegues.

Allavors el Sr. Parera presenta per escrit y ab caràcter urgent una voluminosa proposició que deix tan estupefactes als Srs. Llauredó y Mitjans, que 'l primer d'ells posantse molt bé dintre la rahó, no pot menys que retirar la proposició que protestant de ilegalitats ilusories havia presentat l'altre día, honrosa determinació que li val veurers increpat durament pel «sabi» Sr. Mitjans, que's queda com qui veu visions sense saberse avenir de la mala passada ab que acaba de veurers compromés y avergonyit.

Retirada pel Sr. Llauredó la proposició que presentá la setmana, retira seguidament el Sr. Parera la seva, donant de passada al «sabi» Mitjans una prova evident de que no actúa, com ell, de «fonogra».

Y queda aprovada la proposició abans presentada per

l'Arcaldia, y además dels comptes en la mateixa relació, ho són alguns altres que s'llegeixen.

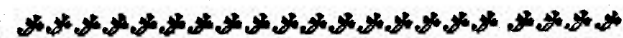
Es llegeix l'expedient de la Junta municipal de vocals associats pera el nomenament de la que ha d'exercir durant el present any.

Se acorda qu' en la sessió vinenta es procedeixi al sorteig de vocals associats.

Se aproba per unanimitat una proposició que presenta el Sr. Mitjans demanant s'envii un missatge de felicitació al eminent Mtre. Morera, per l'honrós encàrrech que li ha fet el Govern de la República Argentina.

Se llegeix una altra proposició del Sr. Llauredó demanant es crei una especie de Junta de atracció de forasters, composta de regidors y industrials, y després d'elogiar la idea varis dels concorrents, se acorda continuar la discussió en la sessió vinenta.

Y, finalment, a proposta del Sr. Carbonell se acorda el día en que haurá de celebrarse sessió quan l'assenyalat pera ferho resulti festiu.



Elogis a un compatriota

Per fer referencia a una obra que a l'Havana acaba de publicar un il·lustre fill de la nostra vila, Don Joseph Miró, prestigios general del Ejército Cubá, publiquem les següents ratlles, extretes de un important diari de Sagua la Grande:

«El libro del General Miró ha sido, en mi concepto, el *succès* bibliográfico del año. Es una verdadera obra monumental que perdurará tanto como las grandes obras de la historia.

Se escribirán crónicas de las Revoluciones é historias generales de Cuba por plumas galanas; pero otra descripción de la campaña de Invasión no saldrá á luz con las cualidades que la del General Miró, lo mismo considerada desde el punto de vista histórico que del literario y aun del artístico, porque cada parrafo de Miró es una pincelada de Velázquez.

La mayor parte de estas Crónicas—dice el autor de las mismas en el artículo «Preliminar» han sido escritas en el teatro de los acontecimientos; alguna al pie de las fogatas de vivac, en la crudeza del invierno, otra, al abrigo del follaje de los caminos, durante los altos en las marchas; á veces, abriendo el fuego los puestos avanzados y sonando las últimas descargas de la refriega. Pudiera decir asimismo que narraciones empezadas de un modo festivo, bajo la emoción de la victoria segura, han terminado de otra manera muy diversa, enumerando los estragos de la derrota. Al paso del caballo sobre el muñón de la silla, al tiempo de acampar, al toque de prevención, con el arma requerida, ora viendo los franqueos del enemigo, ora viéndole en retirada, de ese modo tan rico en peripecias se han escrito porción de estos anales, que no tienen otro mérito que el de la exatitud histórica, á pesar de la tropelia con que fueron trazados muchos de ellos y de la vehemencia del narrador.»

Es el libro de Miró el relato más hermoso, pintoresco y vibrante de las hazañas del caudillo que llevó de victoria en victoria á las huestes cubanas desde Maisí á San Antonio. 424 leguas recorridas en tres meses, á contar del 22 de Octubre de 1895—fecha en que «Antonio Maceo se dispone á llevar la bandera de la independencia, de la que ha sido tan fiel devoto y firme mantenedor, hasta los últimos confines de Occidente, en alas de su genio militar»; entrando en Mantua (límite de la Invasión) el 22 de Enero de 1906.

Nada más épico ni grandioso que la obra militar del más grande de los caudillos cubanos, y acaso de la figura guerrera más sobresaliente del Continente Americano.

Si; hay que aceptar la verdad en todo su esplendor; la figura de Maceo ocupa lugar preferente en la historia de héroes de la Humanidad. En la dedicatoria que de su obra me hace Miró, se encuentra la excelsitud del caudillo glorioso: «A mi querido amigo, ilustrado compañero..... para que admire el carácter, la virtudes, las hazañas del insigne caudillo Antonio Maceo.»

¡Y tan insignel Ya lo creo; como que en plena España yo tuve el gusto de oír frases de respeto y admiración para el invicto cubano, sin que tenga que lamentarme de haber oído jamás una frase desdeñosa en contra de su fama, de su valor, de su genio militar y de su patriotismo. Sí; en plena España y en todas partes de la península en que oí proferir el nombre de Maceo, solo advertí respeto y admiración.

Miró acaba de levantarle un grandioso monumento literario, que es una biblia de patriotismo. Yo consejo á cada buen cubano que lea el libro del General Miró.

El obsequio del ejemplar lo estimo como una gran deferencia que jamás agradeceré bastante».

L' independència del Sr. Llauredó

El Sr. Llauredó en la sessió penúltima presentá a l'Ajuntament un escrit espatarrant en que suposava la existencia de un feix de ilegalitats en el presupost vigent y en les operacions de Caixa, y declarava no acceptar la responsabilitat que per les fantàstiques contravencions pogués tenir. Algú havia fet la por al Dipositari y el bon senyor es prestá a donar un cop teatral, denunciant els imaginaris graves defectes y protestantne pera salvar la responsabilitat en que temia trovarse.

Pro vetaquí que en la derrera sessió surt En Parera a demostrarli que les suposades ilegalitats són actes perfectament lícits, autorisats pel Governador quan autorisá la vigencia del Pressupost, y a proposar que, aixó no obstant, a fi de desvaneixer tot escrúpol del senyor Llauredó, es varií en la forma que aquest pretén el sistema que se segueix pera la realisació de certs treballs y pera el abono dels havers d'alguns empleats, *declinant en el senyor Llauredó y en els demés Regidors que la seva manifestació suscriuen*, la responsabilitat de l'augment de més de 400 pessetes que 'l sistema per ells demanat introduiria en els gastos del Municipi.

Y aleshores el Sr. Llauredó tingué un gest de sinceritat que conquistá les nostres simpaties. Declarantse convensut de que les operacions de comptabilitat tal com se practiquen són ben legals, no volgué ser causant d'un nou gasto persistint en la protesta que en la sessió anterior havia presentat, y retirá la proposició que donava lloch a la del senyor Parera.

En Mitjans, actuant de quefe de minoria que impensadament és veu desacatat per un incondicional, prou cridá desafortadament a l'ordre a n'el qu'encare creya son mansoy subordinat; mes el Sr. Llauredó, ab una imparcialitat mereixedora d'elogi, tingué la valentia de declarar-se independent y doná per retirada la seva infundada proposició, mal que el quefe *in partibus* amenassés ab presentar furioses denúncies contra les tremendes ilegalitats que de totes passades vol que hi hagi en el Prsesupost.

El Sr. Llauredó ara, com en altres ocasions el Sr. Ferrer, ha sabut demostrar *que aun hay clases!* No vol ser un adversari fanático, un obstruccionista entossudit y pocassolta. Y perxó s'ha emancipat de la denigrant tutela del quefe de género infim que li tenía secuestrada la llibertat d'acció.



Felicitació patriótica

Firmada per una colla de bons amichs nostres, aymants tots élls de les glories de Catalunya, se ha cursat la següent felicitació:

«Sr. D. Manel Folguera y Durán.

Sabadell.

Honorable Sr: La proposició devinguda ya famosa, que a l'entrar en l'exercici del càrrech de Diputat heu sotmés a la deliberació del Cós provincial afirmant y enaltint la personalitat de Catalunya, ha fet esclatar arreu l'entussiasme patri. Tots els bons catalans s'han coomogut joyosament al conéixer vostra proposició reivindicatoria dels drets de la nostra llengua y de la nostra ensenya gloriosa, y de tots els àmbits de la terra catalana un clam d'assentiment y d'enhonabona fins a vos arriba.

La fermesa de vostres conviccions fa innecessaris els mots d'encoratjament; pro, aixís y tot, permeteu que al unir la nostra ardorosa felicitació a les que rebeu d'altres germans de Patria, vos saludem cridant: ¡Avant, per Catalunya!

Sitges, 4 de Febrer de 1910.»

(Segueixen les firmes)

Tirant al blanc

Llegim: *La oratoria de Mitjans resultó tan persuasiva* que no sabem quantes coses va persuadir, y com per lo que's veu aquesta oratoria atrau, sedueix, suggestiona e hipnotiza ¿no podria el Mitjans en benefici de la nostra exhausta hisenda Municipal fer als seus *estimados parientes* D. Bonaventura Julià Massó y don Joseph Andreu Queralt, un d'aquets *grandilocuents discursos con gran calor y fortuna y de oratoria persuasiva* per que tornin a la Caixa del Comú les pessetes 1.631'15 y les pessetes 23.158'50 que respectivament han deixat d'ingresar y que figuren en la irrefutable Memoria publicada per l' Ilustre Ajuntament en 30 de Juny de 1909?

¡Oh! Quina ditxa per aquest poble l' poder conseguir que un dels seus fills tingués tan gran dòl! Que la seva *oratoria persuasiva* fes tornar a la Caixa Municipal les pessetes que no hi deurian haver entrat!

Si ho consegueix li prometem immortalisar el seu nom en un monument no de marbre, ni de pedra, ni de ferro, qu'aixó ja és vist, sino de un material orgánich.

—«Arriba, joven, yo te empujo.

Tú NO llegarás».

Totes les pensades dels grans homes beneficioses per l' humanitat han tingut detractors: la maldicencia les ha empetitides y molts hi han vist un afany de populatxeria y altres un *modus vivendi*. De tot aixó hi ha, segun rumores que llegan a nuestros oídos, en lo que proposa En Mitjans sobre que's nombrés una Comissió de tres concejals *ofreciéndose el suscrito a formar en ella y desempeñar gratuitamente el cargo de Administrador por medio de personal de su confianza*.

(Es cuestió de Consums aixó ¿eh?)

Nosaltres, que no podem duptar del desinterés, la abnegació, el sacrifici y el patriotisme que se ha imposat el Mitjans, volèm ajudar-lo en tan beneficosa empresa y proposem el següent personal: Administrador General ab amplissims poders discrecionals hasta ahont ho permetin las lleys vigents y no vigents, don Joan Mitjans Julià, Regidor, Leader de la minoria terciaria de la ordre Bonaventurista y hom molt entés en Matemàtiques y Metafísica.

Y com sé de creure que aquesta proposició porta el beneplàcit de 'ls seus dos companys de minoria, els proposem Jefe de Dia y Jefe de Nit, respectivament, y per empleat del Fielato *al estimado pariente* del Administrador, en Joseph Andreu, *que tants bons serveys va prestar quan tingué l'Administració de Consums a son càrrech*, assessorats tots per *el honorable licenciado en tres derechos*, director espiritual de la Trinitat patriotera, perque en el exercici de ses funcions no pugui haverhi protestes, *responsabilidades, ilegalidades, descuidos, distracciones y defraudaciones*.

En sembla que'l poble hi podria posar tota la confiança.

El patrioter Mitjans en plena sessió va dir que no volia de cap manera que ningú defraudés al Estat; sens tenir en compte que ell menos que ningú pot alardejar de tal puritanisme, donchs ja fá anys que exerceix en aquestà vila una industria y no figura pas en la llista de contriliments.

¿Creu, pot ser, que la llei eximeix del pago d'impostos als ciutadans que fan més d'un metre setanta centimetres y són concejals y ademés parents d' algun ex-Secretari? Si aixó és pensa hem de dirli que vá errat; que té iguals devers y drets qu'els demés ve-hins, que farà mes adeptes predicant ab l'exemple que no pas ab sa fogosa e insulsa oratoria propia *poch més ó menos* de meetings y no de salons de Consistori, y que per convencens de sa bona fe és precís pagui de una sola vegada les quantitats impagades per l' exercici de la seva industria en perjudici del Estat, y del Municipi, en la proporció que li correspón.

Cada dia resulta més deliciosa la oratoria (¡jem!) empleada en les sessions municipals pel regidor «protestatari» Sr. Mitjans.

Ne deixa anar unes, en els seus soporífers y empalagosos discursos, que, la veritat, valen la pena de esser recullides pera formar-ne una auca y vendrela a cinch céntims a tothom qui tingui ganes de passar un ratet ben distret y divertit.

Certament hi ha un gran negoci a fer, explotant la amena verborrea del Sr. Mitjans. ¡Ja 'n parlarem!

NOVAS

Han sigut posats en llivertat provisional, surtint el prop-passat diumenge de les presons de Vilanova y Geltrú, nostres apreciats conveins D. Salvador Domingo Vivó, D. Joan Cañameras Ferrer y D. Pere Urgellés Badia, detinguts ab motiu dels successos de la darrera setmana de Juliol.

Ho celebrem moltíssim a la vegada que desitjem igual sórt als altres conveins qu' encare resten empresonats.

*

Dimars passat foren incorporats a files, en la capitalitat de la Zona de reclutament de Vilafranca del Penadés, els minyons de aquesta vila Félix Gutiérrez Alonso, Joan Roca Paretas y Antón Carbonell, perteneixents al reemplaç de 1909.

*

Els cultes religiosos celebrats en nostra Iglesia parroquial el passat dimecres ab motiu de la festa de la Candelera, revestiren la solemnitat de costum, assistint gran número de fidels aixís a la missa de Comunió de les Filles de María, com a la cerimonia de la benedició de les candeles y al Ofici, en el qual fou celebrant el Rvnt. Sr. Rector, Monsenyor Bricullé.

A la tarda també van veures molt concorreguts el Rosari y Trisagi, que cantá el chor de la esmentada Associació de les filles de María; lo mateix que el besa-mans, que a continuació va celebrarse.

*

Ha mort a Barcelona nostra apreciada compatricia D.^a Joana Pla y Montserrat, viuda de D. Joseph Carcolse, qui no fa gayres dies també passá a millor vida en la propia ciutat,

L' enterro de la finada, que tingué lloch el prop-passat dimars y al qual assistiren nombrosos compatricis, resultá una elocuent prova de les moltes simpaties de que gosa la seva distingida familia, a la qu' acompanyem en el sentiment que ab tal motiu experimenta.

*

Dimars prop-passat van celebrarse en nostra parroquial Iglesia solempnes funerals en sufragi de l' ánima del qui fou per molts anys estimat conveí nostre D. Manel Mestres y Ribera (q. p. d.), posantse de relleu en el piadoso acte les nombroses relacions de que disfruta la seva familia, a la qual reiterem la expressió del nostre condol.

*

A la tarda del dimecres fou conduit a la darrera estada el cadavre del benvolgut conveí D. Joan Roig Altimira, mort a la edat de 72 anys.

A sa apreciable familia transmetem la expressió del nostre pèsam.

*

Nostres particulars amichs els esposos D. Antón Torres y D.^a Pilar Fillol han passat per la trista pena de véurer morir al seu tendre fillet Angel, quan encare no feya dos mesos havia vingut a aquest món.

Al acte del seu enterro van concorregut molts amichs dels atribulats pares del albat, als quals desde aquestes columnes acompanyem en el just dolor que ab tal motiu els afligeix.

*

Víctima de rápida y crudel malaltia y en plena joventut, passá a millor vida, a la nit del dimecres, nostre apreciat amich y company de causa En Samuel Llauredó Freixa.

Per lo inesperada, la noticia de la seva mort sorprengué penosament als nostres conveins, entre els quals el finat disfrutava de moltes y ben arre-lades amistats y simpaties.

Bona prova de aixó ho resultá l'acte del enterro, que va celebrarse l' dijous a la tarda y es vegé sumament concorregut, figuranthi ab atxa bon nombre de companys de treball del finat.

Aixís a la desconsolada viuda de aquést, com a la seva mare, al seu germà, germanés y demés families, els testimoniem desde aquí la més sincera expressió del nostre condol per la irreparable perduda que acaben d' experimentar.

*

Continúa impertérrit el cel sense volguer regalarnos la tan desitjada aygua. Y pensar que a París hi ha plogut tant!... Aquí, prou s'ennuvola, prou se deix sentir molta humitat; pro al capdevall, res: ve una ventada y tot s' ho emporta: núvols y aygua.

Aixó sí: de vent no ens en falta; y de fret, tampoch, desgraciadament.

Menos mal, que tan lletja setmana se ha vist rematada ab un día primaveral y magnífich.

*

En el Colegi del Sagrat Cor de Jesús, que dirigeixen els Germans Maristes, hi tindrà lloch demá una funció recreativa en honor y com despedida de la Junta que fins ara ha regit l' esmentat centre d' ensenyansa.

Comensará a dos quarts de dugues de la tarda, posantse en escena l' hermós drama en tres actes titulat «Los jóvenes cautivos».

Dimars a la mateixa hora es repetirá la propia funció, representantse ademés el divertit saynet «El martes de Carnaval».

*

Ab moltes ganes d' equivocarnos, hem de confessar que l' present no será pas un dels anys en que l' esbojarrat Carnaval deixi més bons recorts en aquesta vilá...

No obstant, sembla que a darrera hora el jovent se ha reanimat una mica y es disposa a fer un esforç pera reivindicar la seva dignitat bescantada.

Aixís és que al ball precedit de una «comparsa» pe'l carrer, que va celebrarse al «Prado Suburens» a la nit del passat dimecres, día de la Candelera, y va acabarse a les dugues de la matinada; y al ball que a la mateixa nit tingué lloch, acabantse més aviat, a «El Retiro», deuen afegirshi les següents diversions que 's preparen:

Avuy a la nit: Ball de Societat al Prado y célebre comparsa del «Barret de copa» y ball; al Retiro.

Dimars a la tarda: Gran Cavalcada al Prado y comparsa al Retiro; y a la nit: Comparsa y ball al Prado, y ídem al Retiro, segons noticies.

SECCIO OFICIAL

L' Arcaldia ha publicat un edicte fent sapiguer qu'en compliment de lo disposat en l' art. 54 de la vigent ley de Reemplassos, a les onze del día 12 del actual es reunirá l' Ajuntament pera donar lectura y tancar definitivament l' allistament de minyons, format pera el Reclutament del present any, en quin acte serán escoltades y resoltes totes les reclamacions d'inclusió o exclusió que's produeixin o hi hagin pendants.

*

Per medi d' edicte, l' Arcaldia fa sapiguer que ultimada la formació de Seccions entre els contribuyents de la localitat, ab arreglo a la lleislació vigent queda convocat a sessió ordinaria l' Ajuntament, pera el día 10 de quest mes, a les onze, ab le objecte de procedir al sorteig a quina virtut han de quedar designats els Vocals associats de la Junta Municipal, que haurán d' exercir els seus càrrechs durant l' actual any.

*

Altres edicte ha publicat la Arcaldia fent sapiguer que en compliment de lo que disposa l' art. 55 de la vigent ley de Reemplassos, el diumenge tretze del actual, a les set del matí, es practicará a la Casa Codsistorial davant l' Ajuntament y Delegat que en el cas es nomenés per l' Autoritat militar, el sorteig de tots els minyons compresos en l' allistament de aquesta vila pera el reemplaç del corrent any; a quin acte 's cita a tots els minyons de referencia, pera la seva presentació en el local que 's designa.

IMPREMPTA JACINTO SANTACANA : PARELLADAS, 9



ANUNCIS

IMPORTANT: En punt céntrich de aquesta vila ES VEN una BOTIGA. = Pera informes dirigirse al = = = Carrer Major, núm. 23. = = =

Botifarres * de Can Xiquillo *

Desde 'l día 15 de Octubre s' en vendrán de BLANQUES, fresques y gustoses com sempre, enviantse a Barcelona si se avisa al carrer de **I, Petritxol, I** o directament a la casa, a Sitges, **47, Carrer Major, 47** advertintse que les capses en que s' remeterán durán el sello de la casa.

Colegi del Sagrat Cor de Jesús dirigit pe'ls Germans Maristas

Es donarán lliçons particulars y colectives de les assignatures que a continuació s'expressen, baix les cuotes mensuals següents:

Lliçons particulars de
In lès, 20 ptes; *Francés*, 20 id., y *Comers*, 20 id.
colectiva de les mateixes assignatures, 10 ptes.

Lliçons particulars:
sobre les assignatures de *1.ª Ensenyansa*, 10 ptes.
Lliçó colectiva de les mateixes assignatures, 5 ptes.

* EL PARAISO *

PARELLADAS, 9

<i>Guix</i>	<i>Ams</i>
<i>Tinta</i>	<i>Pipes</i>
<i>Lapis</i>	<i>Pintes</i>
<i>Paper</i>	<i>Miralls</i>
<i>Somes</i>	<i>Semelos</i>
<i>Plumes</i>	<i>Sanivets</i>
<i>Carpets</i>	<i>Raspalls</i>
<i>Xinxetes</i>	<i>Boquilles</i>
<i>Calendaris</i>	<i>Casca bells</i>

UN ROMPE-CABEZAS

para todo INDUSTRIAL y COMERCIANTE es el saber cómo puede hacer una propaganda eficaz y económica, asegurando una pronta salida a sus productos.

Pidiendo a la AGENCIA INTERNACIONAL de

ANUNCIOS

HAASENSTEIN Y VOGLER

Fernando, 2, 1.º; BARCELONA

presupuestos, modelos originales para clichés y toda clase de informes referentes a publicidad en todos los periódicos, revistas, guías, almanaques, etc. del mundo entero, queda solucionado el conflicto.

Joseph Selva y Junyent

14, Aigua, 14 : SITGES

Habent obtingut la representació de una important Agencia de Barcelona, que es dedica a la compra de fincas rústicas y urbanas, prestams hipotecaris y en lletra de cambi, a interés modich, ofereix els seus serveys

EMULSIÓN MARFIL

— de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal, sosa y guayacol. —

PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN DE ALEJANDRIA

Los innumerables certificados de médicos eminentes que aconsejan el uso de la EMULSION MARFIL AL GUAYACOL y los miles de enfermos que han conseguido su curación con el uso de este medicamento. son la mejor garantía que pueden desear los que tengan necesidad de combatir el *esqueofulismo*, *raquitismo*, *bronquitis crónica* y *toses rebeldes*. La EMULSION MARFIL AL GUAYACOL engorda y fortalece a los niños, desarrollando el sistema óseo.

Laboratorio Químico-farmacéutico de F. del Rio Guerrero
(sucesor de González Marfil): MALAGA



Camiseria y Guayateria

32, BOQUERIA, 32

• BARCELONA •

GRAN ASSORTIT

en

camisas, corbatas, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barat
Especialitat en camisas a mida

SOBRE MONEDER

para la circulació
de valores en metálich

* Servey Postal Oficial, creat per Real Decret de 30 de Noviembre de 1899

El SOBRE MONEDER circula entre tots els pobles de la Península, Islas Baleares, Canarias y Ultramar de Africa y abona al Logi Administratiu de Correos, estam obligats a acceptar a la circulació els carters y postals rursals. El SOBRE MONEDER és el medi més cómodo, segur y ràpid per a enviar diners per correu postal. És el més segur i més ràpid que els diners en efectiu, ja que no es necessita al ab el SOBRE MONEDER al enviar a publicis les probetes de tota els estaments de giras; no és necessari al requisi de canviament y al entrar pel carrer en indubitable de destinar, encara que sigui en el poble més petit. És la disposició per a enviar al Correu, assegurant la seguretat de les lletres, per més petit. És una Junta que resol les dificultats de giro de diners entre poble. El SOBRE MONEDER té la GARANTIA DEL ESTAT, que a una la cantitat declarada en cas de extinció. La COMPANIA ARCA DATARIA DE TABACOS té la exclusiva per a la ventada del SOBRE MONEDER; l'expón en tots els ESTANCHOS al preu de 25 céntims y abona als seus expendedors el 10 per 100 de PREMI DE VENTA. Las demandas als Representants y subalterns de dita Companyia Arrendataria en cada Provincia.

OFICINA : GOYA, 19; MADRID

* ENCUADERNACIONES *

A preus molt econòmichs se fan en aquesta impremta

Doctor S. FONT Y FALP

(metge dentista)

ab J. A. JUVANTENY



Dentadures en castru ab el menor paladar possible
Dentadures complertes, superior o inferior,
desde 50 pessetes

Dentadures, a partir de una dent, desde 8 pessetes
Es confeccionen els aparatos de castru a les 24 hores
y les compostures a les 8 hores

Ponts y coronas, amesistema ricá, ab or fi.

Dentadures ab geniva de porcellana

Rambla del Centre, 6, según pis (al costat del Liceo); BARCELONA